



Bringt Sie weiter

Wirtschaftsberatung  
Wirtschaftsprüfung  
Steuerberatung

**Stiftung für junge Auslandschweizer  
Alpenstrasse 24  
3006 Bern**

**Bericht der Revisionsstelle  
an die Stiftungsrat  
zur Jahresrechnung 2023**

21729

**Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision  
an die Stiftungsrat der Stiftung für junge Auslandschweizer, Bern**

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) der Stiftung für junge Auslandschweizer für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle. Die eingeschränkte Revision der Vorjahresangaben ist von einer anderen Revisionsstelle vorgenommen worden. In ihrem Bericht vom 1. Mai 2023 hat diese eine nicht modifizierte Prüfungsaussage abgegeben.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der geprüften Einheit vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

Gümligen, 15. Mai 2024

T+R AG

Adrian Steffen  
dipl. Treuhandexperte  
Zugelassener Revisionsexperte

Beat Kiener  
dipl. Wirtschaftsprüfer  
Zugelassener Revisionsexperte

Leitender Revisor

**Beilage**

- Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang)

**BILANZ PER 31. DEZEMBER 2023**

(mit Vorjahresvergleich)

	<u>31.12.2023</u>		<u>31.12.2022</u>	
	CHF	%	CHF	%
<b>AKTIVEN</b>				
<b>Umlaufvermögen</b>				
Flüssige Mittel	225'512.89	22.0	328'300.31	27.2
Forderungen aus Lief. / Leist.	46'235.12	4.5	54'453.29	4.5
Übrige kurzfristige Forderungen	8'169.90	0.8	10'202.05	0.8
Aktive Rechnungsabgrenzungen	33'341.10	3.3	48'891.50	4.0
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<u>313'259.01</u>	<u>30.6</u>	<u>441'847.15</u>	<u>36.6</u>
<b>Anlagevermögen</b>				
<i>Finanzanlagen</i>				
Wertschriften	670'728.00	65.5	708'301.00	58.7
Mietzinsdepot	5'000.00	0.5	5'000.00	0.4
<i>Total Finanzanlagen</i>	<u>675'728.00</u>	<u>66.0</u>	<u>713'301.00</u>	<u>59.1</u>
<i>Mobile Sachanlagen</i>				
Büromobiliar	1.00	0.0	100.00	0.0
Lagermaterial	600.00	0.1	1'300.00	0.1
<i>Total Mobile Sachanlagen</i>	<u>601.00</u>	<u>0.1</u>	<u>1'400.00</u>	<u>0.1</u>
<i>Immaterielle Anlagen</i>				
Website	34'000.00	3.3	50'900.00	4.2
<i>Total Immaterielle Anlagen</i>	<u>34'000.00</u>	<u>3.3</u>	<u>50'900.00</u>	<u>4.2</u>
<b>Total Anlagevermögen</b>	<u>710'329.00</u>	<u>69.4</u>	<u>765'601.00</u>	<u>63.4</u>
<b>TOTAL AKTIVEN</b>	<u>1'023'588.01</u>	<u>100.0</u>	<u>1'207'448.15</u>	<u>100.0</u>

**BILANZ PER 31. DEZEMBER 2023**

(mit Vorjahresvergleich)

	31.12.2023		31.12.2022	
	CHF	%	CHF	%
<b>PASSIVEN</b>				
<b>Fremdkapital</b>				
<i>Kurzfristiges Fremdkapital</i>				
Verbindlichkeiten aus Lief. / Leist.	58'521.48	5.7	28'681.00	2.4
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	0.00	0.0	4'456.30	0.4
Passive Rechnungsabgrenzungen	13'551.20	1.3	58'693.48	4.9
<i>Total Kurzfristiges Fremdkapital</i>	<u>72'072.68</u>	<u>7.0</u>	<u>91'830.78</u>	<u>7.6</u>
<b>Total Fremdkapital</b>	<u>72'072.68</u>	<u>7.0</u>	<u>91'830.78</u>	<u>7.6</u>
<b>Fondkapital</b>				
Fonds für Härtefälle (Pro Patria)	145'085.00	14.2	145'085.00	12.0
<i>Total Fondkapital</i>	<u>145'085.00</u>	<u>14.2</u>	<u>145'085.00</u>	<u>12.0</u>
<b>Total Fondkapital</b>	<u>145'085.00</u>	<u>14.2</u>	<u>145'085.00</u>	<u>12.0</u>
<b>Organisationskapital</b>				
Einbezahltes Kapital	10'000.00	1.0	10'000.00	0.8
Erarbeitete freie Reserven	900'000.00	87.9	900'000.00	74.5
<i>Bilanzverlust / -gewinn</i>				
Gewinnvortrag	60'532.37	5.9	232'885.60	19.3
Jahresverlust	-164'102.04	-16.0	-172'353.23	-14.3
<i>Total Bilanzverlust / -gewinn</i>	<u>-103'569.67</u>	<u>-10.1</u>	<u>60'532.37</u>	<u>5.0</u>
<b>Total Organisationskapital</b>	<u>806'430.33</u>	<u>78.8</u>	<u>970'532.37</u>	<u>80.4</u>
<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<u>1'023'588.01</u>	<u>100.0</u>	<u>1'207'448.15</u>	<u>100.0</u>

**ERFOLGSRECHNUNG 2023**

(mit Vorjahresvergleich)

	2023		2022	
	CHF	%	CHF	%
<b>Ertrag</b>				
<i>Ertrag aus Geldsammelaktionen</i>				
Spenden Kantonalkomitees	9'316.00	1.7	30'037.40	5.1
Direkte Spenden	14'594.10	2.7	156'410.00	26.7
Spenden Jugend + Sport	67'104.40	12.6	59'373.00	10.1
Elternspenden	7'259.25	1.4	1'971.23	0.3
<i>Total Ertrag aus Geldsammelaktionen</i>	<u>98'273.75</u>	<u>18.4</u>	<u>247'791.63</u>	<u>42.2</u>
<i>Erträge öffentliche Hand</i>				
Bundessubventionen	129'000.00	24.1	129'000.00	22.0
<i>Total Erträge öffentliche Hand</i>	<u>129'000.00</u>	<u>24.1</u>	<u>129'000.00</u>	<u>22.0</u>
<i>Erträge aus Lief. / Leist.</i>				
Lagerbeiträge	351'800.75	65.8	263'153.26	44.9
Kostenbeteiligungen an Reisen	-11'437.15	-2.1	-17'827.04	-3.0
Reduktion Lagerbeiträge	-35'775.00	-6.7	-39'465.00	-6.7
Abholgebühren Eltern	2'549.74	0.5	3'600.00	0.6
Übrige Einnahmen	0.00	0.0	350.00	0.1
<i>Total Erträge aus Lief. / Leist.</i>	<u>307'138.34</u>	<u>57.5</u>	<u>209'811.22</u>	<u>35.8</u>
<b>Total Ertrag</b>	<u>534'412.09</u>	<u>100.0</u>	<u>586'602.85</u>	<u>100.0</u>
<b>Projektaufwand</b>				
<i>Direkter Projektaufwand</i>				
Kolonien, Übernachtung und Verpflegung	163'590.80	30.6	159'269.05	27.2
Kolonien, Reisen und Transporte	58'144.93	10.9	52'544.84	9.0
Kolonien, Material	14'097.44	2.6	17'126.08	2.9
Kolonien, Programm	44'426.78	8.3	25'516.55	4.3
Kolonien, Vorbereitung	6'497.76	1.2	10'712.77	1.8
Kolonien, Diverses	9'562.76	1.8	2'114.08	0.4
Kolonien, Entschädigungen	84'591.15	15.8	64'596.85	11.0
<i>Total Direkter Projektaufwand</i>	<u>380'911.62</u>	<u>71.3</u>	<u>331'880.22</u>	<u>56.6</u>
<i>Übriger Projektaufwand</i>				
Personalaufwand	214'257.82	40.1	198'442.41	33.8
Raumaufwand	9'943.60	1.9	19'900.30	3.4
Sachversicherungen	7'651.50	1.4	3'069.15	0.5
Verwaltungs- und Informatikaufwand ASO	13'945.08	2.6	16'952.00	2.9
Büro- und Verwaltungsaufwand	29'572.65	5.5	11'230.30	1.9
Spesen Geschäftsstelle	1'275.25	0.2	2'758.00	0.5
Abschreibungen	17'699.00	3.3	18'233.77	3.1
<i>Total Übriger Projektaufwand</i>	<u>294'344.90</u>	<u>55.1</u>	<u>270'585.93</u>	<u>46.1</u>
<b>Total Projektaufwand</b>	<u>675'256.52</u>	<u>126.4</u>	<u>602'466.15</u>	<u>102.7</u>
<b>Zwischenergebnis 1</b>	<u>-140'844.43</u>	<u>-26.4</u>	<u>-15'863.30</u>	<u>-2.7</u>

**ERFOLGSRECHNUNG 2023**

(mit Vorjahresvergleich)

	2023		2022	
	CHF	%	CHF	%
Übertrag Zwischenergebnis 1	-140'844.43	-26.4	-15'863.30	-2.7
<b>Administrativer Aufwand</b>				
<i>Fundraising- und Werbeaufwand</i>				
Homepage, Jahres- und Leistungsbericht	20'972.73	3.9	35'535.90	6.1
<i>Total Fundraising- und Werbeaufwand</i>	<u>20'972.73</u>	<u>3.9</u>	<u>35'535.90</u>	<u>6.1</u>
<i>Administrativer Aufwand</i>				
Büro- und Verwaltungsaufwand	3'454.86	0.6	32'037.50	5.5
Stiftungsrat	1'900.50	0.4	4'122.42	0.7
Datenschutz-Grundverordnung	0.00	0.0	996.20	0.2
Aufwand ZEWO	2'234.80	0.4	1'184.70	0.2
Abschreibungen	0.00	0.0	0.00	0.0
diverser Aufwand	0.00	0.0	943.55	0.2
<i>Total Administrativer Aufwand</i>	<u>7'590.16</u>	<u>1.4</u>	<u>39'284.37</u>	<u>6.7</u>
<b>Total Administrativer Aufwand</b>	<u>28'562.89</u>	<u>5.3</u>	<u>74'820.27</u>	<u>12.8</u>
<b>Zwischenergebnis II</b>	-169'407.32	-31.7	-90'683.57	-15.5
<b>Finanzergebnis</b>				
<i>Finanzertrag</i>				
Wertschriftenertrag	17'292.84	3.2	17'436.70	3.0
Kursgewinne	0.00	0.0	0.00	0.0
<i>Total Finanzertrag</i>	<u>17'292.84</u>	<u>3.2</u>	<u>17'436.70</u>	<u>3.0</u>
<i>Finanzaufwand</i>				
Bankspesen	-5'232.06	-1.0	-7'317.76	-1.2
Kursverluste	-6'755.50	-1.3	-91'788.60	-15.6
<i>Total Finanzaufwand</i>	<u>-11'987.56</u>	<u>-2.2</u>	<u>-99'106.36</u>	<u>-16.9</u>
<b>Total Finanzergebnis</b>	<u>5'305.28</u>	<u>1.0</u>	<u>-81'669.66</u>	<u>-13.9</u>
<b>Jahresverlust vor Fondsergebnis</b>	-164'102.04	-30.7	-172'353.23	-29.4
<b>Fondsergebnis Fonds für Härtefälle</b>				
Zuweisung	0.00	0.0	0.00	0.0
Verwendung	0.00	0.0	0.00	0.0
<b>Total Fondsergebnis Fonds für Härtefälle</b>	<u>0.00</u>	<u>0.0</u>	<u>0.00</u>	<u>0.0</u>
<b>Jahresverlust</b>	<u>-164'102.04</u>	<u>-30.7</u>	<u>-172'353.23</u>	<u>-29.4</u>

## RECHNUNG DER KANTONALKOMITEES 2023

	1.1.2023	Sammlung 2023	Unkosten 2023	Ablieferung Zentralkasse	31.12.2023
	CHF	CHF	%	0.00	0.00
<b>Kantonalkomitees</b>					
Aargau / Solothurn	65.52	0.00	-65.52	0.00	0.00
Graubünden	239.25	0.00	-239.25	0.00	0.00
Waadt	3'060.95	0.00	-10.00	-3'050.95	0.00
Zug	1'948.90	3'996.00	-66.16	0.00	5'878.74
Zürich	12'207.83	5'320.00	-246.30	-15'000.00	2'281.53
Total	<u>17'522.45</u>	<u>9'316.00</u>	<u>-627.23</u>	<u>-18'050.95</u>	<u>8'160.27</u>

## **ANHANG PER 31. DEZEMBER 2023**

(mit Vorjahresvergleich)

### **Rechtsform**

Stiftung im Sinne Art 80ff. ZGB

### **Stiftungszweck**

Die Stiftung sammelt Geld für Unterbringung von Auslandschweizer Kindern in Ferienlagern und in Familien. Sie unterstützt Kinder, deren Familien sich den Kontakt zur Heimant aus finanziellen Gründen nicht leisten können.

### **Organisation der Stiftung**

Es gelten die Statuten vom 9. Juli 2009. Es bestehen keine Reglemente.

### **Stiftungsrat**

Präsident	Robert Reich, Gurtenbrauerei 64, 3084 Wabern
Vizepräsident	Laurence Etienne, Les Plantées 3, 2023 Gorgier
Sekretär	Michael Baumgartner, Damke Rechtsanwälte, Marienstrasse 18, 3000 Bern 6
Kassier	Marco Krebs, Erlenweg 7, 3072 Ostermundigen
Beisitzer	Peter Wüthrich, Schlossmatte 6, 3032 Hinterkappelen
Beisitzerin	Katharina Zerobin, Lerchenbergstrasse 9, 8703 Erlenbach
Beisitzer	Florian Baccaunaud, Weidenweg 21, 3021 Bern
Beisitzer	Roger von der Crone, Spannortstrasse 14, 6003 Luzern

Präsident und Vizepräsident zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

### **Ehrenmitglieder der Stiftung**

Michel Dubois, Mousquines 18, 1005 Lausanne  
Simon Kuchler, Bitzistrasse 16, 6422 Steinen  
Francoise Naz, Rte du Petit-Lullier 30, 1254 Jussy  
Philippe Vuillemin, Av. Boveresses 16, 1010 Lausanne

### **Geschäftsstelle SJAS**

Isabelle Stebler, Co-Geschäftsleiterin  
David Reichmuth, Co-Geschäftsleiter  
Julia Gunti, Sachbearbeiterin

### **Revisionsstelle**

T + R AG, Sägeweg 11, 3073 Gümligen  
Leitender Revisor: Beat Kiener, dipl. Wirtschaftsprüfer und zugelassener Revisionsexperte

### **Aufsichtsbehörde**

Eidg. Departement des Innern, Eidg. Stiftungsaufsicht ESA, Monbijoustrasse 51A, 3003 Bern

## ANHANG PER 31. DEZEMBER 2023

(mit Vorjahresvergleich)

### Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Die Jahresrechnung erfolgt nach Massgabe der Fachempfehlung zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER) und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht sowie den Bestimmungen der Stiftungsurkunde. Als kleine Organisation hat die Stiftung von der Möglichkeit Gebrauch gemacht, auf die Erstellung einer Mittelflussrechnung zu verzichten.

Die Rechnungslegung erfordert vom Stiftungsrat Schätzungen und Beurteilungen, welche die Höhe der ausgewiesenen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten sowie Eventualverbindlichkeiten im Zeitpunkt der Bilanzierung, aber auch Erträge und Aufwendungen beeinflussen könnten. Der Stiftungsrat entscheidet dabei jeweils im eigenen Ermessen über die Ausnutzung der bestehenden gesetzlichen Bewertungs- und Bilanzierungsspielräume. Zum Wohle der Stiftung können dabei im Rahmen des Vorsichtsprinzips Abschreibungen, Wertberichtigungen und Rückstellungen über das betriebswirtschaftliche Ausmass hinaus gebildet werden.

Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild über die Vermögens-, Finanz- und Ertragslage. Die Bewertung erfolgte nach dem Grundsatz der Einzelbewertung von Aktiven und Passiven.

### Wertschriften

Sämtliche Wertschriften sind zu Marktpreisen bewertet.

	31.12.2023		31.12.2022	
	CHF	%	CHF	%
Transaktionskonten	2'101.00	0.3	0.00	0.0
Total Transaktionskonten	2'101.00	0.3	0.00	0.0
Geldmarktfonds	11'981.00	1.8	0.00	0.0
Optionen	5'745.00	0.9	0.00	0.0
Total Geldmarktanlagen	17'726.00	2.6	0.00	0.0
Obligationenfonds in CHF	309'225.00	46.1	73'330.00	10.3
Obligationenfonds in Euro	0.00	0.0	51'905.00	7.3
Optionen	2'397.00	0.4	0.00	0.0
Total Obligationen	311'622.00	46.5	125'235.00	17.7
Aktienfonds Schweiz	117'989.00	17.6	327'365.00	46.2
Aktienfonds Ausland	220'482.00	32.9	628.00	0.1
Aktienoptionen Ausland	808.00	0.1	628.00	0.1
Total Aktien	339'279.00	50.6	328'621.00	46.4
Alternative Anlagen	0.00	0.0	110'460.00	15.6
Total Alternative Anlagen	0.00	0.0	110'460.00	15.6
Immobilienfonds	0.00	0.0	144'614.00	20.4
Total Immobilienfonds	0.00	0.0	144'614.00	20.4
Total Wertschriften	670'728.00	100.0	708'930.00	100.0

## ANHANG PER 31. DEZEMBER 2023

(mit Vorjahresvergleich)

### Verteilung der Vermögensanlagen

	31.12.2023		31.12.2022	
	CHF	%	CHF	%
Flüssige Mittel	225'512.89	25.2	333'300.31	32.0
Transaktionskonten	2'101.00	0.2	0.00	0.0
Geldmarktanlagen	17'726.00	2.0	0.00	0.0
Obligationen	311'622.00	34.8	125'235.00	12.0
Aktien	339'279.00	37.9	327'992.00	31.5
Alternative Anlagen	0.00	0.0	110'460.00	10.6
Immobilienfonds	0.00	0.0	144'614.00	13.9
Total Obligationen	896'240.89	100.0	1'041'601.31	100.0

Die strategische Zielgrösse einer maximalen Aktienquote von 40 % wurde eingehalten.

### Mobile Sachanlagen

Die mobilen Sachanlagen werden zu Anschaffungskosten unter Abzug von notwendigen Abschreibungen bewertet. Die Abschreibungen erfolgen degressiv mit einem Abschreibungssatz von 50 %.

### Immaterielle Anlagen

Die Bewertung immaterieller Anlagen werden zu Anschaffungskosten unter Abzug von notwendigen Abschreibungen bewertet. In der Position immaterielle Anlagen sind die Anschaffungskosten der neuen Website enthalten. Die Abschreibungen erfolgen linear über 4 Jahre.

### Fonds für Härtefälle

Der Fonds für Härtefälle entstand aus einer zweckgebundenen Spende im Jahr 2014 aus der Sammelaktion von Pro Patria. Die Verwendung ist an die Bedingung geknüpft, dass das Angebot von SJAS für eine grössere Zahl von Jugendlichen bzw. Kindern zugänglich zu machen, indem zum einen die (für viele Auslandschweizer Familien unerschwinglichen) Angebote des Jugenddienstes generell etwas verbilligt werden oder zum anderen einer grösseren Zahl von Teilnehmenden an Jugend- und Kinderangeboten die Teilnahmegebühr ganz oder teilweise erlassen wird und in Einzelfällen an die Reisekosten ausgerichtet werden können.

	2023		2022	
	CHF	%	CHF	%
Fonds für Härtefälle per 01.01.	145'085.00	100.0	145'085.00	100.0
Zuweisungen	0.00	0.0	0.00	0.0
Verwendung	0.00	0.0	0.00	0.0
Fonds für Härtefälle per 31.12.	145'085.00	100.0	145'085.00	100.0

Mit den in den Vorjahren erhaltenen CHF 145'000 sind die Zuweisungen der Stiftung "Pro Patria" abgeschlossen. Im Berichtsjahr erfolgten keine Auszahlungen.

### Veränderung des Stiftungskapitals

	2023		2022	
	CHF	%	CHF	%
Stiftungskapital per 01.01.	10'000.00	1.2	10'000.00	1.0
Freie Reserven	900'000.00	111.6	900'000.00	92.7
Gewinnvortrag	60'532.37	7.5	232'885.60	24.0
Jahresgewinn / -verlust	-164'102.04	-20.3	-172'353.23	-17.8
Stiftungskapital per 31.12.	806'430.33	100.0	970'532.37	100.0

## **ANHANG PER 31. DEZEMBER 2023**

(mit Vorjahresvergleich)

### **Fundraising- und Werbeaufwand**

Der Fundraising- und Werbeaufwand werden nach der von der ZEWO veröffentlichten Methodik berechnet und ausgewiesen.

### **Entschädigungen Stiftungsrätinnen und -räte und Kantonalkomitees**

Der Stiftungsrat und die Kantonalkomitees arbeiten ehrenamtlich.

### **Anzahl Mitarbeiter**

Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt	< 10	< 10
----------------------------------------------	------	------

### **Unentgeltliche Leistungen**

Die Mitglieder der Kantonalkomitees und die Leiter/innen in den Ferienlager leisteten im Berichtsjahr rund 1500 Tage unentgeltliche Arbeit.

### **Mietaufwand**

Der Mietaufwand umfasst die Miete für die Räumlichkeiten der Geschäftsstelle. Diese werden teilweise an die Organisation Youth for Unterstanding untervermietet.

### **Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag**

Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Verabschiedung der Jahresrechnung durch den Stiftungsrat sind keine Ereignisse eingetreten, welche einen wesentlichen Einfluss auf die Jahresrechnung haben und somit an dieser Stelle offengelegt werden müssten.